

Die sieben Hügel von Zürich : eine Einladung und Anregung zu sieben Spaziergängen in Zürich = Les sept collines du zurich : une invitation à sept promenades à Zurich

Autor(en): **Ineichen, Stefan**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage**

Band (Jahr): **50 (2011)**

Heft 2: **48. IFLA Weltkongress "Scales of Nature" = 48ième Congrès mondial IFLA "Scales of Nature"**

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-309222>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Die sieben Hügel von Zürich

Eine Einladung und Anregung zu sieben Spaziergängen in Zürich

Les sept collines de Zurich

Une invitation à sept promenades à Zurich

Stefan Ineichen

Zürich verdankt seine Existenz der Eiszeit. Vor 17 000 Jahren blieb der Linthgletscher auf seinen Rückzug lange im Gebiet der heutigen Stadt stehen und lagerte am Rand seiner Zunge Megatonnen von Moränenschutt ab. Dieser Moränenwall stautete den Zürichsee auf. Am Seeufer begann die Besiedlung der Region, und weil am Ende des Sees Waren von Seeschiffen auf Flussschiffe umgeladen werden mussten, richtete die römische Verwaltung an der Limmat eine Zollstation ein – obwohl die Grenze zwischen den Provinzen Gallien und Rätien in weiter Ferne lag: Turicum, aus dem sich das heutige Zürich entwickelte.

«Zürich verdankt die Schönheit seiner Lage zum grossen Teil dem einstigen Gletscher», stellte der Geologe Bernhard Beck schon 1915 fest. «Er hat die fruchtbaren Hänge geschaffen längs des Sees, er hat den See selbst geformt und am Ausfliessen verhindert, er hat durch die Endmoränen förmlich aufgefordert zur Anlage der Stadt.» Grund genug, einige dieser durch Flüsse, Bäche und anthropogene Einschnitte getrennten Moränenhügel zu besuchen: sieben Anregungen für kürzere und längere Spaziergänge in Zürich, die zu historischen Gebäuden, städtebaulichen Höhepunkten und bemerkenswerten Grünräumen führen.

C'est à l'emplacement du glacier de la Linth - qui s'est progressivement retiré après avoir laissé, il y a 17 000 ans, des mégatonnes de dépôts de moraines au bord de sa langue - que la ville de Zurich s'est installée. Le mur de moraines a constitué le barrage pour le futur lac de Zurich. La colonisation de la région a alors commencé par les rives du lac. La nécessité de transborder les marchandises des navires lacustres et fluviaux à l'extrémité du lac a poussé l'administration romaine de l'époque à créer un poste de douane sur la Limmat, malgré le grand éloignement de la frontière séparant les provinces de Gaule et de Rétie. Le poste s'appelait Turicum, avant de devenir Zurich.

«Zurich doit sa beauté à sa situation en partie sur un ancien glacier», constatait dès 1915 le géologue Bernhard Beck. «Il a créé les coteaux fertiles qui longent le lac, il a donné sa forme au lac et empêché son écoulement, il a - grâce aux moraines finales - encouragé la fondation de la ville.» Une raison suffisante pour visiter quelques-unes de ces collines morainiques traversées par des rivières, des ruisseaux et des césures anthropogènes: sept propositions de promenades plus ou moins longues dans Zurich à la découverte de bâtiments historiques, points forts urbanistiques et espaces verts remarquables.

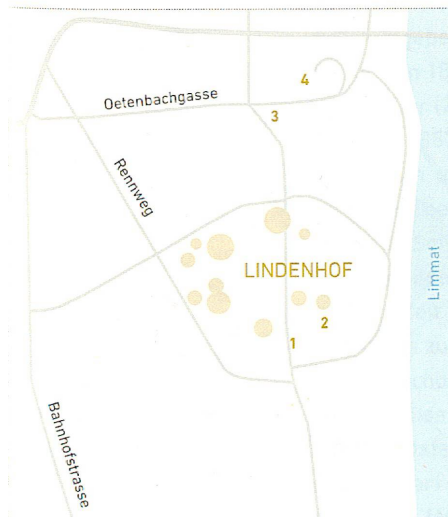


1 Lindenhof: Trauer um das süsseste Söhnchen

In frühgeschichtlicher Zeit lag der Lindenhof inselartig im Delta der Sihl. Die Arme dieses Alpenflusses ergossen sich ursprünglich beidseitig des Moränenhügels in Limmat und See. Die Inschrift auf einem im 18. Jahrhundert gefundenen Grabstein (1) aus der Zeit um 200 nach Christus belegt den Namen Turicum für die römische Zollstation und lässt die Trauer der Eltern um ihr im Alter von knapp anderthalb Jahren verstorbenes «süssestes Söhnchen» erahnen. In den Jahrzehnten vor dem um 400 nach Christus erfolgten Rückzug der römischen Besatzung stand ein gewaltiges Kastell mit zehn Türmen auf dem Lindenhof. Im Mittelalter erhoben sich an seiner Stelle monumentale Pfalzgebäude, die den Königen bei ihrem Aufenthalt in Zürich als Sitz dienten und später zur Burg der Reichsvögte umgebaut wurden. Direkt dem Reich unterstellt, schleiften die Zürcher die Burg und gestalteten den Platz im 15. Jahrhundert zur mit Linden bepflanzten innerstädtischen Grünanlage um. Circa 1850 übernahm die Zürcher Freimaurerloge die Gebäude an der Südseite des Platzes (2). 1877 wurde am Nordfuss des Lindenhofs aus Findlingen eine dekorative Blockgruppe (3) errichtet. Im während des Zweiten Weltkriegs in den Hügel gebauten Schutzraum bestand im Gefolge der 68er-Unruhen 1970/71 ein autonomes Jugendzentrum. Heute befindet sich im Innern des Hügels ein Parkhaus (4).

1 Lindenhof: le deuil du fils «le plus adorable»

Lindenhof était à l'époque protohistorique une île dans le delta de la Sihl, la rivière alpine dont les bras se jetaient à l'origine de part et d'autre de la colline morainique, dans la Limmat et le lac. L'inscription portée sur une tombe découverte au 18^{ème} siècle (1) datant de 200 ap. J.-C. atteste que le nom de Turicum renvoie bien au poste de douane romain et évoque le deuil de parents pour leur «fils le plus adorable» à peine âgé de 18 mois. Durant les décennies précédentes le retrait de l'occupation romaine vers 400 ap. J.-C., un puissant château à dix tours se trouvait au Lindenhof. Au Moyen Âge, des bâtiments palatins monumentaux ont été édifiés qui servaient de siège aux rois lors de leur séjour à Zurich avant d'être reconvertis en bourg fortifié pour les baillis impériaux. Directement subordonnés à l'Empire, les Zurichois l'ont démolé et ont transformé au 15^{ème} siècle la place en espace vert urbain planté de tilleuls. En 1850, les loges maçonniques zurichoises ont repris les bâtiments situés sur le côté sud de la place (2). En 1877, un îlot décoratif (3) a été construit à partir de blocs erratiques au pied nord du Lindenhof. L'abri anti-bombes construit au cours de la Seconde Guerre mondiale dans la colline est devenu à la suite des événements de 1968 (en 1970/71) un centre de jeunesse autonome. La colline abrite actuellement un parc de stationnement (4).



Stefan Ineichen (7)

2 Katz: Theodor Froebel und Jack the Ripper

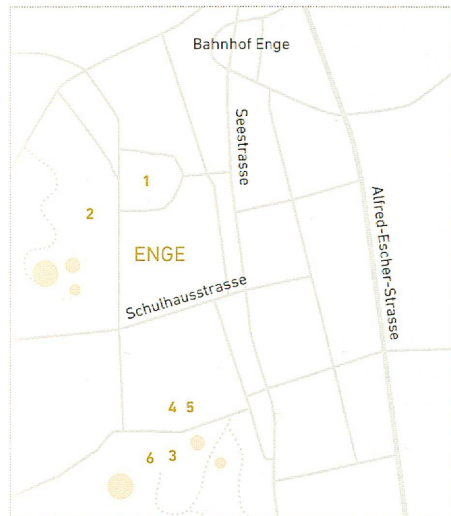
Unter dem Eindruck des Dreissigjährigen Krieges beschloss die Obrigkeit der bisher nur von einer mittelalterlichen Mauer umgebenen Stadt 1643 den Bau einer Schanzenanlage mit mehreren Bollwerken und dem mit Wasser gefüllten Schanzengraben (1). Um Raum für eine ungehemmte Stadtentwicklung zu gewinnen, wurden die Befestigungsanlagen in den 1830er-Jahren fast vollständig abgebrochen. Auf dem einzigen Bollwerk, das verschont blieb, entstand 1837 der Botanische Garten der wenige Jahre zuvor gegründeten Universität. Als erster Universitätsgärtner amtierte Theodor Froebel, der den Park im Stil eines Landschaftsgartens gestaltete. Froebel, der sich bald darauf selbstständig machte, legte im Park zur Katz 1838 den ersten Alpengarten Zürichs (2) an. Das oktagonale Gewächshaus (3) stammt aus dem Jahr 1877. Der Park diente 1976 als Drehort für Jess Francos «Jack the Ripper» mit Klaus Kinski in der Hauptrolle. 1977 zog der Botanische Garten aus, im Institutsgebäude befindet sich nun das Völkerkundemuseum der Universität Zürich (4). Im gleichen Jahr wurde das bergmännisch in das Innere des Hügels gebaute Unterwerk des Städtischen Elektrizitätswerks fertiggestellt, das der Stromversorgung der Innenstadt dient.

2 Katz: Theodor Froebel et Jack l'éventreur

Sous le coup de la guerre de Trente Ans, les autorités de la ville – à l'époque simplement entourée d'une enceinte médiévale – ont décidé en 1643 de construire un ensemble de retranchements avec plusieurs bastions et douves (1). Sur l'unique bastion conservé a été créé en 1837 le Jardin botanique de l'université fondée quelques années auparavant. Le premier jardinier en chef de l'université, Theodor Froebel a aménagé le parc dans l'esprit d'un jardin paysager. Avant de se mettre à son compte comme paysagiste conseil, Froebel a créé en 1838 le premier jardin alpin à Katz (2). La serre octogonale (3) date de 1877. Le parc servit en 1976 de lieu de tournage au film de Jess Franco «Jack l'éventreur» avec Klaus Kinski dans le rôle principal. En 1977, le Jardin botanique a été transféré; le bâtiment de l'institut abrite désormais le Musée d'ethnologie de l'université (4). La même année a été achevée à l'intérieur de la colline l'infrastructure du poste souterrain de transformation électrique qui assure l'alimentation électrique du centre-ville.



2 Alter Botanischer Garten



3

3 Enge: Tuffsteingrotten und Landschaftsgarten

Im 1893 eingemeindeten Quartier Enge zieht sich der Moränenwall über eine längere Strecke gut erhalten in nordsüdlicher Richtung. Am Nordende des Hügelzugs thront die 1894 von Alfred Friedrich Bluntschli im Stil der Neurenaissance erbaute Kirche Enge (1), die an der Stelle des beliebten Ausflughotels «Bürgliterrasse» errichtet wurde. Ganz in der Nähe befindet sich, umgeben von Rebbergen, der Landsitz Bürgli (1834), von 1875 bis 1882 Wohnsitz des Dichters Gottfried Keller (2). Weiter südlich liegt die von Leonhard Zeugherr 1857 erstellte Villa Wesendonck (3) in Zürichs schönstem und grosszügigsten Landschaftsgarten, dem von Theodor Froebel gebauten Rieterpark. Der deutsche Seidenhändler Otto Wesendonck und seine Frau Mathilde stellten Richard Wagner während seiner Zürcher Zeit ein Riegelhaus auf ihrem Gelände als Wohnhaus zur Verfügung. Das Riegelhaus wich 1888 der Villa Schönberg (4), deren Architekt Bluntschli auch die zeitweise zugemauerten und 2003 wieder freigelegten Tuffsteingrotten unterhalb des Backsteingebäudes entwarf (5). Die Villa Wesendonck beherbergt heute das Museum Rietberg für aussereuropäische Kunst, das 2007 um einen sorgfältig in die Anlage eingepassten Neubau mit gläsernem Eingangspavillon (6) erweitert wurde.

3 Enge: grottes en tuf et jardin paysager

Le mur morainique s'étend sur une bonne distance bien conservée selon un axe nord-sud dans le quartier Enge rattaché à la ville de Zurich en 1893. Erigée à la place du très apprécié restaurant «Bürgliterrasse», l'église Enge (1) de style néo-renaissance, construite en 1894 par Alfred Friedrich Bluntschli, trône à l'extrémité nord de la chaîne de collines. A quelques pas, entouré par la vigne, s'étend le domaine Bürgli (1834), résidence entre 1875 et 1882 du poète Gottfried Keller (2). Plus au sud se trouve la villa Wesendonck (3) signée par Leonhard Zeugherr en 1857 dans le plus beau et généreux jardin paysager de Zurich, le Rieterpark dû à Theodor Froebel. Le marchand de soie allemand Otto Wesendonck et sa femme Mathilde ont mis à la disposition de Richard Wagner lors de son séjour zurichois une maison à colombages. Celle-ci a fait place en 1888 à la villa Schönberg (4) de l'architecte Bluntschli, qui avait aussi conçu les grottes de tuf (5), sous le bâtiment de briques. Ces grottes ont été redécouvertes en 2003 suite à leur emmurement durant une certaine période. La villa Wesendonck abrite de nos jours le Musée d'art extra-européen Rietberg qui a fait l'objet d'une extension en 2007 sous forme d'une construction (6) discrètement intégrée dans l'ensemble bâti avec un pavillon d'entrée vitré.

4 Sihlberg: google statt Bier

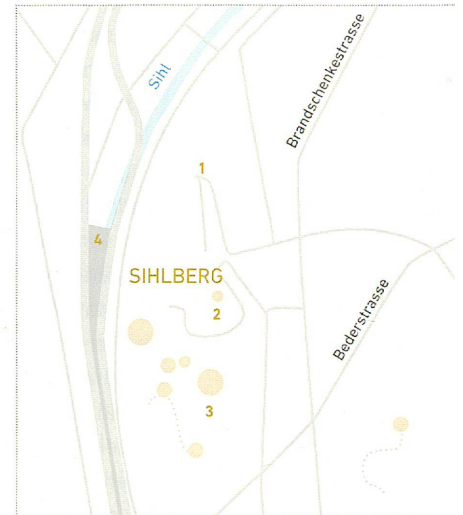
Parallel zum innern Moränenkranz um das Seebecken verläuft ein etwas älterer Moränenzug, zu dem der Sihlberg zählt. Der Name des Quartiers Enge soll sich auf die Mulde zwischen den beiden Wällen beziehen. Auf dem zuvor mit Reben bewachsenen Sihlberg nahm 1867 die Brauerei Hürlimann (1) ihren Betrieb auf, die schon bald zur grössten Bierbrauerei der Schweiz wurde. In den letzten Jahren des 19. Jahrhunderts liess sich die Fabrikantenfamilie gleich nebenan die Villa Sihlberg (2) bauen. Die Brauerei Hürlimann wurde 1996 von der Feldschlösschen-Holding übernommen, die im Jahr darauf die Produktion der prosperierenden Brauerei einstellte. Unterdessen sind auf dem Hürlimann-Areal zahlreiche Geschäfte, Wohn- und Bürogebäude (google), ein Thermalbad und ein Hotel entstanden. 2005 verkauften die Hürlimann-Erben auch die Villa Sihlberg.

Die südlich anschliessende Klopstockwiese (3) wurde in den 1950er Jahren als einfache Grünanlage auf einem Landgut angelegt, das die Stadt 1907 zu günstigen Bedingungen erwerben konnte, mit der Auflage, das Gelände einem gemeinnützigen Zweck zuzuführen. Die bewaldete westliche Flanke des Moränenhügels fällt steil zur Sihl ab, die seit 1974 im Schatten der Sihlhochstrasse (4) fliesst.

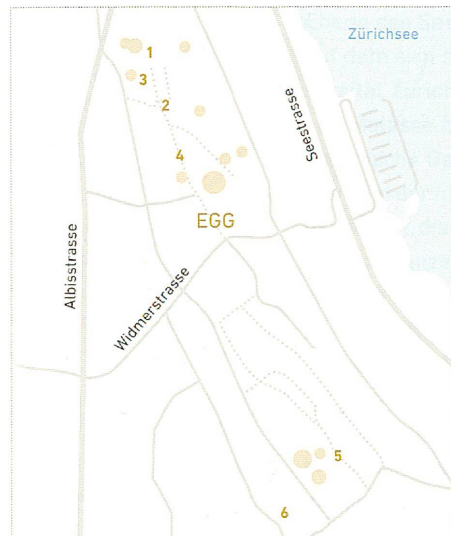
4 Sihlberg: google plutôt que la bière

Une chaîne de moraines plus ancienne – parmi lesquelles le Sihlberg – s'étend parallèlement à la couronne intérieure de moraines ceinturant le bassin lacustre. Le quartier Enge tire vraisemblablement son nom de la cuvette qui sépare les deux enceintes. En 1867, la brasserie Hürlimann (1) a démarré son activité sur la Sihlberg, autrefois plantée de vignes, avant de devenir rapidement la principale brasserie suisse de bière. Elle a été reprise en 1996 par la Feldschlösschen-Holding qui devait suspendre la production de la brasserie Hürlimann prospère en 1997. A la place, le site Hürlimann a vu s'installer de nombreux commerces, bâtiments d'habitation et de bureaux (dont Google), des thermes et un hôtel. En 2005, la succession Hürlimann a également vendu la villa Sihlberg.

Située au sud, la Klopstockwiese (3) a été aménagée dans les années 1950 en tant que simple espace vert sur un domaine que la ville a pu acquérir dans des conditions favorables en 1907 avec obligation que le terrain ait un usage collectif. Le flanc ouest boisé de la colline de moraines tombe à pic sur la Sihl qui coule depuis 1974 à l'ombre de la route surélevée Sihlhochstrasse (4).



4 Sihlberg



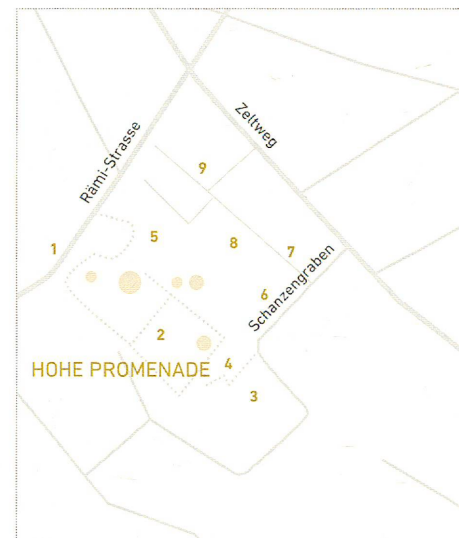
5

5 Egg: Central Park für Wollishofen

Die reformierte Kirche Wollishofen (1936) von Walter Henauer und Ernst Witschi (1) liegt am nördlichen Ende eines Hügelzuges, der sich bis an die Stadtgrenze fortsetzt. Die mit Muschelkalkplatten verkleidete Eisenbetonkonstruktion trägt über dem Eingang ein Relief von Otto Bänninger, der 1942 auch die Frauenfigur (2) schuf, die am Ende des vom Landschaftsarchitekten Gustav Ammann konzipierten, von Reihenhäusern aus den Dreissiger-Jahren (3) gesäumten Platzes vor der Kirche steht. Viehweiden, Obstgärten und Familiengartenareale entlang der Eggpromenade (4) sind als Freiflächen erhalten geblieben, denn noch bevor die Flanken des Moränenhügels bebaut wurden, kaufte die Stadt Grundstück um Grundstück. Die «Durchsetzung des Baugebietes mit Freiflächen für Erholung und körperliche Ertüchtigung der Bevölkerung sowie mit Familiengärten» war erklärtes Ziel der städtischen Freiraumpolitik im ersten Drittel des 20. Jahrhunderts unter der Ägide des sozialdemokratischen Bauvorstandes und Stadtpräsidenten Emil Klöti. Nahe der Grenze zu Adliswil erhebt sich die «Kleine Rigi» (5), ein Aussichtspunkt mit Sitzbank und Linde. Westlich der Kleinen Rigi steht die Werkbundsiedlung Neubühl (6), die zur Zeit ihrer Entstehung um 1930 fernab der Stadt im Grünen lag, Künstler, Intellektuelle und Emigranten anzog und von Aussenstehenden despektierlich als «Kistenpass» bezeichnet wurde.

5 Egg: Central Park für Wollishofen

L'église réformée Wollishofen (1936) de Walter Henauer et Ernst Witschi (1) se dresse à l'extrémité nord d'une chaîne de collines qui se prolonge jusqu'à la limite de la ville. Sa structure en béton armé recouverte de panneaux en grès coquillier supporte au-dessus de l'entrée un bas-relief d'Otto Bänninger. Ce même artiste est aussi l'auteur de la sculpture de femme (2) achevée en 1942 qui termine la place située devant l'église. Cette place, conçue par l'architecte-paysagiste Gustav Ammann, est aujourd'hui gâchée par des maisons mitoyennes des années 1930 (3). Des pâturages, des vergers et des jardins familiaux le long de la promenade Egg (4) sont restés à l'état d'espaces libres; en effet, avant même que les flancs de la colline morainique ne soient bâtis, la ville avait acquis les parcelles les unes après les autres. L'objectif déclaré de la politique d'espaces libres poursuivie au cours du premier tiers du 20^{ème} siècle sous l'égide du directeur des constructions et maire social-démocrate de l'époque Emil Klöti, était «l'aménagement des secteurs résidentiels au moyen d'espaces libres, pour la détente et le développement physique de la population, ainsi que des jardins familiaux». A la limite d'Adliswil se dresse le «Kleine Rigi» (5), un point de vue panoramique avec son banc et un tilleul. A l'ouest, on remarque le lotissement du Werkbund Neubühl (6), en pleine campagne à l'écart de la ville au moment de sa construction vers 1930. Il a attiré nombre d'artistes, intellectuels et émigrants et fut qualifié avec mépris de «col des boîtes» par les personnes étrangères au lieu.



6

6 Hohe Promenade: Goethe stellt den Kragen hoch

Der Moränenwall rechts der Limmat und des Zürichsees wird zwischen Winkelwiese und Hoher Promenade von der nach der Schleifung der Schanzen angelegten Rämistrasse (1) durchschnitten. 1784, als die Stadt noch von der barocken Befestigungsanlage umgeben war, wurde die «Hohe Promenade» (2) angelegt, eine zweihundert Meter lange Allee mit Gartenlaube und prächtiger Aussicht. Als Goethe im Herbst 1797 bei seinem dritten Aufenthalt in Zürich über die Hohe Promenade spazierte, sah er seinen früheren Freund Lavater auf sich zukommen, mit dem er sich zerstritten hatte. Goethe schlug den Rockkragen hoch, versenkte sich ins Alpenpanorama und blieb unerkannt. Nach dem Abbruch der Schanzenanlage entstanden um die Mitte des 19. Jahrhunderts ein öffentlicher und ein privater Friedhof (3) auf dem Gelände des Bollwerks. Auf dem Privatfriedhof ruht «Sängervater» Hans Georg Nägeli, der 1810 den ersten Männerchor der Schweiz gründete und nach seinem Tod ein Denkmal mit Büste (4) erhielt, deren Nase beschädigt ist. An Stelle des öffentlichen Friedhofs entstand 1913 die Höhere Töchterschule (5), die 1976 zur Kantonsschule mit Koedukation umgewandelt wurde. An der Promenadengasse stehen drei Kirchen: die neuromanische Eglise réformée française (6), die methodistische Taborkapelle (7) und die neugotische St. Andrew's Church (8), die ehemalige Friedhofskapelle. An der Promenadengasse 18 (9) wohnte 1934 Lale Andersen, die während des Zweiten Weltkriegs mit ihrem Lied «Lili Marleen» weltberühmt wurde.

6 La Hohe Promenade: Goethe remonte son col

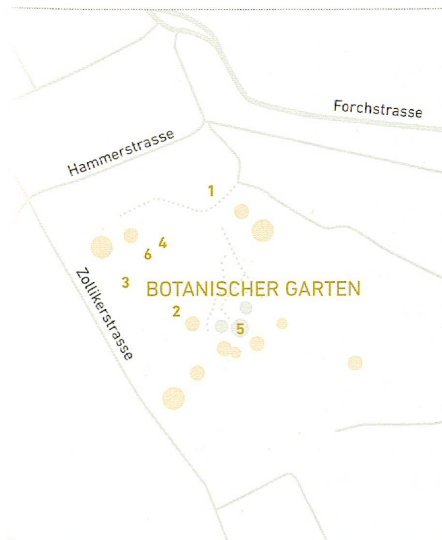
La paroi morainique à droite de la Limmat et du lac de Zurich est traversée par la Rämistrasse (1), réalisée après la construction des retranchements entre Winkelwiese et la Hohe Promenade (2). Cette dernière a été réalisée en 1784 lorsque la ville était encore entourée de sa muraille défensive baroque; elle comprenait une allée de 200 mètres de long avec ses tonnelles et une vue splendide. Au cours d'une promenade à la Hohe Promenade lors de son troisième séjour à Zurich à l'automne 1797, Goethe croisa son vieil ami Lavater avec qui il avait eu un conflit. Il remonta son col, se plongea dans le panorama alpin et l'ignora. Après la démolition des fortifications, un cimetière public et un privé (3) furent aménagés au milieu du 19^{ième} siècle sur le site du bastion. C'est dans le cimetière privé que repose le «Père des Chanteurs», Hans Georg Nägeli, fondateur en 1810 du premier chœur masculin de Suisse; à sa mort, un buste commémoratif (4) a été réalisé. Le cimetière public a fait place en 1913 à une «Höhere Tochter Schule» (5) (Ecole secondaire pour filles) transformée en 1976 en école cantonale mixte. Trois églises ponctuent la Promenadengasse: l'Eglise réformée française de style néo-roman (6), la Taborkapelle méthodiste (7) et l'église néo-gothique St. Andrew's Church, ancienne chapelle ardente (8). C'est dans cette impasse que vécut au n°18 (9) en 1934 Lale Andersen, l'auteur de la chanson «Lili Marleen», mondialement célèbre pendant la Seconde Guerre mondiale.

7 Botanischer Garten: 9000 verschiedene Pflanzenarten

Nördlich des Botanischen Gartens hat sich der Wildbach (1) durch den Moränenwall am rechten Seeufer gefressen. Der Wildbach, der beim Zürichhorn als Hornbach in den See mündet, hat die dicht bebaute Ebene des Seefeldes aufgeschüttet. Der Moränenzug, auf dem sich seit 1977 der Botanische Garten der Universität Zürich befindet, lehnt sich an die Flanke des aus Molasse bestehenden Burghölzli-Hügels an. Der Botanische Garten ist dreimal so gross wie sein Vorläufer in der Innenstadt und in verschiedene Bereiche gegliedert, die Gruppen – wie Fleischfresser, Nutz- und Färberpflanzen – umfassen oder bestimmten Lebensräumen zugeordnet sind, wie der einheimische Wald (2), der Mittelmeergarten (3) und das 2010 erneuerte Alpinum (4). Markante Akzente setzen die drei halbkugelförmigen Plexiglasgewächshäuser (5), die gegenwärtig einer Totalsanierung unterzogen werden und bis 2012 für das Publikum geschlossen bleiben, sowie das kubische Institutsgebäude (6). Der Botanische Garten wurde von den Landschaftsarchitekten Fred Eicher und Ernst Meili im ursprünglich von Theodor Froebel gebauten Park der Villa Schönau angelegt. Die 1866 für den Kaufmann und Seidenfabrikanten Gottlieb Julius Martin errichtete Villa stand bis zu ihrem Abbruch auf der Terrasse, welche heute das Institutsgebäude trägt.

7 Le Jardin botanique: 9000 plantes différentes

Au nord du Jardin botanique, le Wildbach (1) s'est frayé un chemin à travers la paroi morainique sur la rive droite du lac. Ce ruisseau, qui se jette dans le lac au niveau du Zürichhorn en devenant le Hornbach, a comblé la plaine très densément bâtie du Seefeld. La chaîne morainique, sur laquelle se trouve depuis 1977 le Jardin botanique de l'université de Zurich, s'appuie contre la colline Burghölzli constituée de molasses. Trois fois plus vaste que son prédécesseur du centre-ville, ce nouveau Jardin botanique est divisé en plusieurs secteurs comprenant des groupes d'espèces comme les plantes carnivores, les plantes du potager et les plantes colorantes, ou organisées en biotopes comme la forêt locale (2), le jardin méditerranéen (3) et l'alpinum (4) rénové en 2010. Les trois serres en plexiglas hémisphériques (5) actuellement en rénovation et fermées au public jusqu'en 2012, ainsi que le bâtiment cubique de l'institut (6), structurent l'ensemble. Le Jardin botanique a été conçu par les architectes-paysagistes Fred Eicher et Ernst Meili sur la base du parc de la villa Schönau aménagé à l'origine par Theodor Froebel. La villa construite en 1866 pour le marchand et fabricant de soies Gottlieb Julius Martin se trouvait jusqu'à sa démolition sur la terrasse qui supporte désormais le bâtiment de l'institut.



7 Botanischer Garten